


*Tenth Sunday of Pentecost: Jesus and Beelzebul*  
الأحد العاشر من زمن العنصرة: يسوع وبعل زبول



*"And so I tell you, every kind of  
sin and slander can be forgiven,  
but blasphemy against the Spirit  
will not be forgiven."*

**Matthew 12:31**

**PARISH MISSION STATEMENT**

*You are welcomed & loved by St Anthony's Maronite Church Community  
We are transformed through prayer, acts of love, forgiveness, service & stewardship*

PARISH OFFICE: 978-685-7233      FAX: 978-688-4475      Website: [stanthonylawrence.org](http://stanthonylawrence.org)  
E-mail: [rectory@stanthonylawrence.org](mailto:rectory@stanthonylawrence.org)      Address: 145 Amesbury Street, Lawrence, MA 01841

## LITURGIES INTENTIONS

### 10th Sunday of Pentecost

**Saturday, August 9** (Eng)

*St. Matthias*

**4:00 pm** 40 Day Anniversary +Carol Hatem,  
By her husband, Kenneth, daughter,  
Brianna & family

**Sunday, August 10**

*St. Lawrence*

**9:30 am** +Chicrallah Bistany, By his wife,  
Jeanne D'Arc Bistany & family

**11:00 am** Private Intention

### 11th Sunday of Pentecost

**Saturday, August 16** (Eng)

*St. Roch*

**4:00 pm** +Antoine & Adele Oneissy and their  
son, Joseph, By Father Neemtallah  
Oneissy

**Sunday, August 17**

*St. Myron of Cyzicus*

**9:30 am** Private Intention

**11:00 am** In Honor of Deacon & Mrs. Nadim  
Daou, By their Children

## SANCTUARY LAMPS



**For the living & deceased members  
of the Goulart & Periera Families**

By Dora Periera

Book your Sanctuary lamp Online:

[www.stanthonylawrence.org/sanctuary-lamp/](http://www.stanthonylawrence.org/sanctuary-lamp/)

## WEEKLY CONTRIBUTIONS

**08/03/2025**

Candles	\$101.00
Sunday Collection	\$2,989.00
Utilities, Fuel & Electricity	\$565.00
Donations	\$270.00
	<hr/>
	\$3,925.00

Thank you for your generous support to our parish. Please remember to remit your Fuel/ Utilities Envelope. Your contribution helps us keep the heat on in the Winter and the AC on in the Summer. Thank you!

## Daily Liturgies

**Monday, August 11**

*St. Claire of Assisi*

*Acts 21:1-14/Mt 23:13-15*

**9:00 am** +Salim & Mountaha Salim Raad,  
By Nada Asmar

**Tuesday, August 12**

*St. Shaina*

*Acts 21:15-26/Mt 23:16-22*

**9:00 am** +Deceased Members of the Goulart &  
Pereira Families, By Dora Pereira

**Wednesday, August 13**

*St. Hippolytus of Rome, Bl. Michael McGivney*

*Acts 21:27-28, 30b-40a/Mt 23:23-26*

**9:00 am** +Deceased Members of the Hbaiter  
Family, By Mouna & Kamil Hbaiter

**Thursday, August 14**

*Micha the Prophet*

*Acts 21:40-22:10/Lk 12:1-5*

**7:00 pm** Vigil Mass—Feast of the Assumption

**Friday, August 15 - OFFICE CLOSED**

*The Assumption of the Virgin Mary*

*Rom 12:9-15/Lk 1:46-55 or 10:38-42*

**9:00 am** Feast of the Assumption

## PLEASE NOTE

40 Day Liturgies are considered a priority. When necessary, they will be scheduled with other previously reserved intentions.

## SUMMER LITURGIES SCHEDULE

### Reminder:

We are officially on Summer Liturgy schedule:  
**The following services will resume in the fall:**

- 8AM Liturgy
- First Friday & First Sunday Liturgies
- Family of St Sharbel
- Eucharistic Adoration following the Thursday 9AM Daily Liturgy

## UPCOMING EPARCHIAL SECOND COLLECTION

**Catholic University of America &  
Maronite Seminary – September 7, 2025**





Dear Parishioners,

### The Spirit of Unity vs. the Sin of Division

"Every kingdom divided against itself is laid waste... Whoever speaks against the Holy Spirit will not be forgiven..."

In this powerful passage from the Gospel of Matthew, Jesus performs a healing that stirs controversy. The crowds are amazed, but the Pharisees—blinded by pride and fear—accuse Jesus of casting out demons by the power of Beelzebul, the prince of demons. Jesus responds with clear logic: "Every kingdom divided against itself is laid waste." If Satan were casting out Satan, his kingdom would fall. This teaching invites us to examine the destructive power of division and the gravity of blaspheming the Holy Spirit.

### The Sin of Division

Division is not merely a human conflict—it is often the devil's most subtle and effective tool. The devil, whose name in Greek (διάβολος) means "the divider" or "accuser," thrives where unity is broken. Saint Augustine taught that "the devil is the ape of God," imitating divine things only to twist them. When division enters families, parishes, or even our hearts, it cripples our ability to witness to Christ. Unity, on the other hand, is a mark of the Holy Spirit. As Saint Paul wrote, "The fruit of the Spirit is love, joy, peace..." (Gal 5:22).

Saint John Chrysostom warned that "nothing so provokes God's wrath as the division of the Church." Discord, gossip, pride, and suspicion are like cracks in the Body of Christ. To live in the Spirit is to strive for reconciliation, peace, and mutual forgiveness.

### The Blasphemy Against the Holy Spirit

Jesus also speaks of a mysterious and terrifying reality: the unforgivable sin—blasphemy against the Holy Spirit. According to Catholic teaching, this is not a single word or action, but a hardened refusal to accept God's mercy and grace. The Catechism of the Catholic Church (CCC 1864) explains: "There are no limits to the mercy of God, but anyone who deliberately refuses to accept his mercy by repenting, rejects the forgiveness of his sins and the salvation offered by the Holy Spirit."

This sin is "unforgivable" not because God withholds forgiveness, but because the sinner will not ask for it. The Holy Spirit's mission is to convict the heart and lead it to repentance. To blaspheme the Spirit is to close one's heart entirely to conversion.

Let us then examine ourselves: Are we divided in spirit? Do we resist the promptings of the Holy Spirit? May we always welcome His presence, and build unity rooted in truth and love.

In Christ's love  
Fr. Neemtallah (Edgard) Oneissy

### OFFICE HOURS:

**M-TH** 10:00 am-3:00 pm

**FRI** OFFICE CLOSED

**SAT** By Appointment

### DAILY LITURGIES @ 9 am

**MON & WED** (Ar)

**TUE & THU** (Eng)

### WEEKEND LITURGIES

**SAT** 4 pm (Eng)

**SUN** 8am(Ar) 9:30 am (Eng)

11 am (Eng.& Ar)

### Holy days of obligation:

Vigil Liturgy @ 7:00 pm

### MEET OUR PRIESTS:

**Chorbishop Elie Mikhael**

(305) 807-9087

**Fr. Edgard -Neemtallah- Oneissy**

(857)390-4838

[pastor@stanthonylawrence.org](mailto:pastor@stanthonylawrence.org)

### MEET OUR DEACONS:

**Nadim Daou, James T. Demers,**

**& David Leard**

**Sub-Deacon:** Antoine Nammour

### CLERGY DAY OFF

**Fr. Neemtallah: Fridays**

### SACRAMENTS

#### Baptism & Confirmation:

1 month in advance with the Pastor,

**Donations:** Church: \$200

Priest: Free Will

**Matrimony:** Arrangements should be made by couples six months prior to the wedding date

**Donations:** Church \$500

Priest: Free Will

**Reconciliation:** One hour Before Thursday & Saturday Liturgies, or by appointment

**Anointing of the Sick:** Please notify the Rectory if a member of your family is ill, hospitalized, or unable to come to Church and would like to receive communion at home.

Please refer to our website for more Sacrament Celebrations Guidelines.

**MYA CONFERENCE 2025**  
**SEPTEMBER 19 - 21 - PHILLY, PA**

**Friday September 19**

3:00 PM	Guest Check-In
4:00 PM	Welcome Event
5:00 PM	Divine Liturgy
6:15 PM	Dinner
7:15 PM	Speaker Introduction
8:00 PM	Workshop
9:00 PM	Evening Social Outing

**Saturday September 20**

9:30 AM	Divine Liturgy
10:30 AM	Break
10:45 AM	Talk #1 with Fr. Mark
11:30 AM	Breakout Session
12:00 PM	Lunch
1:00 PM	Talk #2 with Fr. Mark + Q&A
1:45 PM	Break
2:00 PM	Adoration + Confession
3:30 PM	Break
7:30 PM	Cocktail Hour
8:00 PM	Dinner & Hafl

**Sunday September 21**

10:30 AM	Rosary
11:00 AM	Divine Liturgy at St. Maron
12:30 PM	Parish Luncheon

**Sonesta Rittenhouse Square**  
 1800 Market Street  
 Philadelphia, PA 19103

*\*Schedule is subject to change*

**Register using this QR code!**



**St. Maron Church**  
 1013 Ellsworth Street  
 Philadelphia, PA 19147

This is a Church sponsored event. Please be mindful to dress modestly for all liturgical events and activities. Register now at [myaeparchystmaron.org/book-online](http://myaeparchystmaron.org/book-online)

**Questions?**  
 Contact [mya.eparchystmaron@gmail.com](mailto:mya.eparchystmaron@gmail.com)  
 Hotel block info can be found at [myaeparchystmaron.org/book-online](http://myaeparchystmaron.org/book-online)

SAINT SHARBEL SPIRITUAL LIFE CENTER PRESENTS

**2025 Maronite Music WORKSHOP**

**For Maronite Parish Music Directors & Choir Members**

**AUGUST 12 - 13, 2025**

**Registration \$165 includes meals**

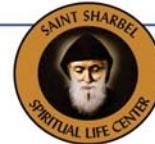
**RESERVE YOUR SPOT TODAY!**

*For those traveling in need of hotel accommodations, contact the Holiday Inn Express & Suites Pittsburgh West-Greentree at 412-922-7070 to reserve one of the rooms blocked off for the workshop.*

**WORKSHOP LED BY**  
 Fr. Neemtallah (Edgard) Oneissy  
 from St. Anthony Church, Lawrence, MA

**SCHEDULE HIGHLIGHTS**

- Talk: Spirituality of Choir Members
- Talk: Challenges of Choir Ministry
- Talk: Future of Choir Ministry
- Workshop on Communion Hymns
- Workshop on Virgin Mary Hymns
- Discussion with Bishop Gregory
- Daily Divine Liturgy & Adoration
- Rehearsals & Recital



To register, go under "Programs" on our website at:  
**[SaintSharbelCenter.org](http://SaintSharbelCenter.org)**  
 820 Crane Avenue, Pittsburgh, PA 15216  
[info@SaintSharbelCenter.org](mailto:info@SaintSharbelCenter.org)

SAINT SHARBEL SPIRITUAL LIFE CENTER PRESENTS

**The Order of Saint Sharbel Retreat**

**"Jubilee Year: Facing All Challenges with Hope"**

a weekend for the members & guests of The Order

**SEPTEMBER 12 - 14, 2025**

**Registration \$165 includes meals and all materials**

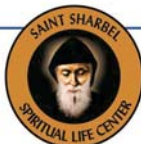
**RESERVE YOUR SPOT TODAY!**

*For those traveling in need of hotel accommodations, contact the Holiday Inn Express & Suites Pittsburgh West-Greentree at 412-922-7070 to reserve one of the rooms blocked off for the retreat.*

**SCHEDULE HIGHLIGHTS**

- Talks by Bishop Gregory Mansour
- Talk by Fr. Boniface Hicks
- Talk by Dr. Anne Borik
- Daily Divine Liturgy
- Eucharistic Adoration
- Confession
- Spiritual Direction
- Time for silent prayer and spiritual reading

*For more information about The Order of Saint Sharbel, go to [www.orderstsharbel.org](http://www.orderstsharbel.org).*



To register, go to "Programs" on our website.  
**[SaintSharbelCenter.org](http://SaintSharbelCenter.org)**  
 820 Crane Avenue, Pittsburgh, PA 15216  
[info@SaintSharbelCenter.org](mailto:info@SaintSharbelCenter.org)

## RELIGIOUS EDUCATION

### SAVE THE DATE!!!

#### September 6th Religious Education Open House & Knights of Mary Registration

Religious education will run the first ever open house after the 4:00 liturgy from 5:00-6:00. We will start in the church at 5:00 with a brief general meeting and overview of the year. You and your child will then be able to visit your child's classroom and meet their teacher. We encourage all families to join us first at the 4 p.m. liturgy.

At 6:00 we will have a brief meeting for all those families planning to make First Communion in May of 2026.

**Knights of Mary** will also be with us that night with a table in the foyer for those that want to register for this coming year.

As always, registration for both organizations can be found on the parish website. It is never too early to sign your child/children up for the many wonderful activities we have in our community.



### BIRTHDAY WISHES

**August 9:** Mary Abdou, John Azzi, Michael Azzi, Sylvie Faris, Talia Joumaa, Valentina Maroun, Thomas Mercier, David Perrone, Sara Poirier

**August 10:** Brady Abraham, Sophie Azzi, Tyler Bishop, Grace Cherfane, Remie Escobales, Anthony Hassan, Chloe Khoury, Fiona McManamon, Valerie Solia, Marcus George Thompson

**August 11:** Maria Bonanno, Samirah Gonzalez, Teresa Kamari, Victoria Ann Nassar, Brian Salem

**August 12:** James Abdallah, Justin El-Kareh, Adriana Faris, Ryan Jermany

**August 13:** Romy Abouhamad, Maria Bou Saada, Roy El Hachem, Jonathan Harvey, Jonathan Merheb, David Merlino

**August 14:** Matthew Abou Khalil, Guita BouHabib, Kiley Corcoron, Diane Hannagan, Christine Hassan, Angela Khoury, Rani Sadek

**August 15:** Alex Abou Ezzi, Elizabeth Demers, Carl Faris, Tony Nammour

### ANNIVERSARY WISHES

**August 9:** Joseph & Alexandria Akiki, George & Felicia Azzi, Tanoi & Jeanette El-Helou, Andre & Ashley Switala

**August 10:** John & Lena El-Helou, Gaby & Raghida Ramey, Marjo & Maria Salillari, Steve & Mimo Schultz

**August 11:** Albert & Jean Khoury

**August 12:** Carl & Sylvie Faris

**August 13:** George (Liam) & Rizkallah Russell

**August 14:** Winston & Maureen Thompson

**August 15:** Joel & Elise McMinn, George & Layla Merheb, Simon & Marie Mouawad

### KNIGHTS OF COLUMBUS

-St. Anthony Council 16204

"In Service To One,

In Service To All"

Next meeting:

**Tuesday August 12, 2025 @ 7 pm, Church Hall**

Men 18 yrs. and older are encouraged to attend.

For information email: [KOFC16204@gmail.com](mailto:KOFC16204@gmail.com)



### CONGRATULATIONS!

#### Baptized & Confirmed

**Mila Rose Azzi**

daughter of

Sharbel & Kimberly Azzi

"Whoever believes and is baptized will be saved, but whoever does not believe will be condemned."

~Mark 16:16

### BE PART OF OUR MINISTRIES

#### Religious Education

[www.stanthonylawrence.org/registration-form/](http://www.stanthonylawrence.org/registration-form/)

#### Maronite Youth Organization –MYO

[www.stanthonylawrence.org/registration-form-2/](http://www.stanthonylawrence.org/registration-form-2/)

#### Maronite Young Adults –MYA

Please email the Parish to add your name to the MYA Group: [rectory@stanthonylawrence.org](mailto:rectory@stanthonylawrence.org)

#### Knights of Mary –KOM

[www.stanthonylawrence.org/registration-form-4/](http://www.stanthonylawrence.org/registration-form-4/)

#### Knights of the Altars

[www.stanthonylawrence.org/application/](http://www.stanthonylawrence.org/application/)

In addition our Parish takes pride and invites you to be part of the other ministries such as:

- Daughters of St Anthony
- Our Lady of Lebanon Sodality
- Sunshine Committee
- M-Wine
- Bereavement Ministry
- Ushers
- Men's Ministry

### Family of St Sharbel &

### Our Lady of Lebanon Sodality



### Monthly Liturgy will resume in the Fall

Every Tuesday—Zoom Prayer @ 8pm

Zoom ID: 335616991 Passcode: 816342

Or you can join by clicking this link:

<https://uso2web.zoom.us/j/335616991>

For more information email:

[communications@familyofsaintsharbel.org](mailto:communications@familyofsaintsharbel.org)

# MAHRAJAN NEWS



## MAHRAJAN VOLUNTEERS NEEDED!

Join us in making this year's Mahrajan unforgettable!  
We're looking for volunteers to help with food, games, setup, cleanup, and more.  
Please scan the QR Code to sign up today!  
Thank you for your time and support!

## STUDENTS—NEED TO COMPLETE SERVICE HOURS?

Do you need to complete service hours for school or a confirmation program? The Mahrajan is a great way to fulfill your student service requirements while supporting your parish and having fun!  
Volunteer opportunities are available throughout Labor Day Weekend in a variety of roles. Please scan the QR Code to sign up today! We will be happy to sign off on your hours.

## MAHRAJAN RAFFLES - ON SALE NOW!

Get ready for this year's exciting Mahrajan Raffles - a fun and easy way to support our parish while entering for your chance to win cash prizes or exclusive getaways!

### RAFFLE OPTIONS:

#### CASH RAFFLE

1st prize \$1,000 - 2nd prize \$750 - 3rd prize \$500 - 4th prize \$250  
Tickets are \$5 each or a book of 10 for \$45 (save \$5!)

#### LAKE HOUSE GETAWAY RAFFLE

Win a weekend away, November 14-16, 2025, at a 4 bedroom, 7 beds, 2 bath lake house in beautiful Middleton, NH!  
Tickets are \$20 each

#### YACHT EXPERIENCE RAFFLE

Enjoy 4 hours aboard a private yacht in Miami, FL for up to 13 guests! The yacht features 3 bedrooms, 2 baths, attentive crew service, and plenty of opportunities for swimming & sunbathing!  
Tickets are \$20 each

Tickets have been mailed and are also available online now via QR code, or from the parish office. Buy for yourself, friends, and family - or help us by sharing the QR code. Every ticket brings us closer to our fundraising goals and helps sustain our parish for future generations.

Winners will be drawn during the Mahrajan on Labor Day Weekend; August 29th, 30th & 31st.  
Thank you for your continued faith, support and generosity!



## BECOME A MAHRAJAN SPONSOR!

This year, all sponsors will be featured in our brand-new **Ad Book!**

Our updated sponsorship forms are available in the bulletin, parish office, church foyer, or online.



St Anthony Maronite Church

@StAnthony-  
MaroniteChurch

To support this year's Mahrajan, donations can be made easily through our Venmo!  
Please include "Mahrajan Sponsorship" in the memo. *\*Cash & Check payments are also accepted\**

Thank you in advance for your generous support and for partnering with us to make this beloved tradition a success!

## MAHRAJAN BASKET RAFFLE DONATIONS

We're looking for your help—and creativity! Our upcoming Basket Raffle needs donated baskets, and we'd love to see the unique themes and ideas you can come up with. Whether it's a movie night, spa day, gardening, or gourmet goodies, every donation helps make our event a success!

If you're able to contribute a basket (big or small!), drop off your donations for us to assemble, or if you have questions, please contact Claudia Saysouk at 978-390-0996.

Thank you for your generosity and imagination!





## ST. ANTHONY MARONITE CHURCH

### DIAMOND

**\$10,000+**

- Prominent logo placement on digital screens and event banners.
- Logo featured on the church website, festival webpage, parish bulletin, printed and digital promotional materials
- Company name highlighted in the Mahrajan digital slideshow
- Verbal recognition during the festival (4 mentions per day)
- Special recognition in 4 dedicated social media posts
- 1 full page ad in Mahrajan booklet (deadline August 1, 2025)

### PLATINUM

**\$7,500+**

- Logo displayed on digital screens and event banners.
- Logo included on the church website, festival webpage, and parish bulletin
- Company name recognized in the Mahrajan digital slideshow
- Verbal recognition during the festival (2 mentions per day)
- Special recognition in 2 dedicated social media posts
- 1 half page ad in Mahrajan booklet (deadline August 1, 2025)

### GOLD

**\$5,000+**

- Logo displayed on digital screens and event banners.
- Logo included on the church website, festival webpage, and parish bulletin
- Company name recognized in the Mahrajan digital slideshow
- Verbal recognition during the festival (2 mentions per day)
- Special recognition in 1 dedicated social media post
- 1 quarter page ad in Mahrajan booklet (deadline August 1, 2025)

### SILVER

**\$2,500+**

- Logo displayed on digital screens and event banners
- Logo included on the church website, festival webpage, and parish bulletin
- Company name recognized in the Mahrajan digital slideshow
- Special recognition on social media
- Honorable mention in Mahrajan booklet (deadline August 1, 2025)

### BRONZE

**\$1,000+**

- Company name listed on festival website and parish bulletin
- Recognition in the Mahrajan digital slide show
- Special recognition on social media
- Honorable mention in Mahrajan booklet (deadline August 1, 2025)

### COPPER

**\$750+**

- Name listed on festival website and parish bulletin
- Shared recognition in Mahrajan digital slide show
- Honorable mention in Mahrajan booklet (deadline August 1, 2025)

### CEDAR CIRCLE

**\$250+**

- Acknowledgement in Mahrajan booklet (deadline August 1, 2025)

NAME/BUSINESS: \_\_\_\_\_

CONTACT PERSON: \_\_\_\_\_ PHONE: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

EMAIL: \_\_\_\_\_

MAHRAJAN SPONSORSHIP LEVEL: \_\_\_\_\_

SPONSORSHIP IN MEMORY OR IN HONOR OF: \_\_\_\_\_

- Please make checks payable to: **St. Anthony Maronite Catholic Church** (Memo: Mahrajan Sponsorship)
- Sponsor must provide high resolution digital logo at its expense. Please email to [mahrajan@stanthonylawrence.org](mailto:mahrajan@stanthonylawrence.org).
- Sponsorships accepted at the discretion of the Pastor and the Mahrajan Committee. All decisions are final.
- To have your ad printed in the physical Mahrajan Booklet, please submit all materials by **August 1, 2025**. Ads received after this date will only appear in the Mahrajan E-Booklet.
- Final deadline for digital submissions is **August 25, 2025**.

## Tenth Sunday of Pentecost: Jesus and Beelzebul

**2Kings 1,2-8**

Ahaziah had fallen through the lattice in his upper chamber in Samaria, and lay injured; so he sent messengers, telling them, 'Go, inquire of Baal-zebub, the god of Ekron, whether I shall recover from this injury.' But the angel of the LORD said to Elijah the Tishbite, 'Get up, go to meet the messengers of the king of Samaria, and say to them, "Is it because there is no God in Israel that you are going to inquire of Baal-zebub, the god of Ekron?" Now therefore, thus says the LORD, "You shall not leave the bed to which you have gone, but you shall surely die." ' So Elijah went. The messengers returned to the king, who said to them, 'Why have you returned?' They answered him, 'There came a man to meet us, who said to us, "Go back to the king who sent you, and say to him: Thus says the LORD: Is it because there is no God in Israel that you are sending to inquire of Baal-zebub, the god of Ekron? Therefore you shall not leave the bed to which you have gone, but you shall surely die." He said to them, 'What sort of man was he who came to meet you and told you these things?' They answered him, 'A hairy man, with a leather belt around his waist.' He said, 'It is Elijah the Tishbite.'

**First Letter to the Corinthians 12,1-11**

Now concerning spiritual gifts, brothers and sisters, I do not want you to be uninformed. You know that when you were pagans, you were enticed and led astray to idols that could not speak. Therefore I want you to understand that no one speaking by the Spirit of God ever says 'Let Jesus be cursed!' and no one can say 'Jesus is Lord' except by the Holy Spirit. Now there are varieties of gifts, but the same Spirit; and there are varieties of services, but the same Lord; and there are varieties of activities, but it is the same God who activates all of them in everyone. To each is given the manifestation of the Spirit for the common good. To one is given through the Spirit the utterance of wisdom, and to another the utterance of knowledge according to the same Spirit, to another faith by the same Spirit, to another gifts of healing by the one Spirit, to another the working of miracles, to another prophecy, to another the discernment of spirits, to another various kinds of tongues, to another the interpretation of tongues. All these are activated by one and the same Spirit, who allots to each one individually just as the Spirit chooses.

**Holy Gospel of Jesus Christ according to Saint Matthew 12,22-32**

Then they brought to him a demoniac who was blind and mute; and he cured him, so that the one who had been mute could speak and see. All the crowds were amazed and said, 'Can this be the Son of David?' But when the Pharisees heard it, they said, 'It is only by Beelzebul, the ruler of the demons, that this fellow casts out the demons.' He knew what they were thinking and said to them, 'Every kingdom divided against itself is laid waste, and no city or house divided against itself will stand. If Satan casts out Satan, he is divided against himself; how then will his kingdom stand? If I cast out demons by Beelzebul, by whom do your own exorcists cast them out? Therefore they will be your judges. But if it is by the Spirit of God that I cast out demons, then the kingdom of God has come to you. Or how can one enter a strong man's house and plunder his property, without first tying up the strong man? Then indeed the house can be plundered. Whoever is not with me is against me, and whoever does not gather with me scatters. Therefore I tell you, people will be forgiven for every sin and blasphemy, but blasphemy against the Spirit will not be forgiven. Whoever speaks a word against the Son of Man will be forgiven, but whoever speaks against the Holy Spirit will not be forgiven, either in this age or in the age to come.

### LECTORS SCHEDULE

*Saturday, August 9- 4 pm - Lisa Abdallah*

*Sunday, August 10*

9:30 am - Sharbel Bou Sanayeh

11:00 am - (Eng) Angela Dahbour

(Ar) Giselle Dahbour

### LECTORS SCHEDULE

*Saturday, August 16 - 4 pm - Susan Kalil*

*Sunday, August 17*

9:30 am - Joey Safi

11:00 am - (Eng) Marcel Saade

(Ar) Marie-Christine Daou



## الأحد العاشر من زمن العنصرة : يسوع وبعل زبول

### سفر الملوك الثاني 1, 2-8

سَقَطَ أَخْزِيَا مِنْ شُبَّاكٍ عُلِّيَتْهُ فِي السَّامِرَةِ، وَمَرَضَ، فَأَرْسَلَ رَسُولًا وَقَالَ لَهُمْ: «أَمْضُوا وَاسْتَشِيرُوا بَعْلَ زَبُولَ، إِلَهَ عَقْرُونَ، هَلْ أَشْفَى مِنْ مَرَضِي هَذَا؟». فَخَاطَبَ مَلَاكُ الرَّبِّ إِيْلِيَا التَّشْبِي قَائِلًا: «قُمْ فَأَصْعِدْ لِمَلَاكَاةِ رَسُولِ مَلِكِ السَّامِرَةِ وَقُلْ لَهُمْ: "أَلَعَلَّ لَيْسَ إِلَهٌ فِي إِسْرَائِيلَ حَتَّى تَذْهَبُوا وَتَسْتَشِيرُوا بَعْلَ زَبُوبَ إِلَهَ عَقْرُونَ؟"، فإِذَلِكَ هَكَذَا يَقُولُ الرَّبُّ: "إِنَّ السَّرِيرَ الَّذِي عَلَوْتَهُ لَا تَنْزِلُ عَنْهُ، بَلْ تَمُوتُ مَوْتًا".» فَمَضَى إِيْلِيَا. وَرَجَعَ الرَّسُولُ إِلَى الْمَلِكِ فَقَالَ لَهُمْ: «لِمَاذَا رَجَعْتُمْ؟» فَقَالُوا لَهُ: «إِنَّ رَجُلًا صَعِدَ لِمَلَاقَاتِنَا وَقَالَ لَنَا: "أَمْضُوا رَاجِعِينَ إِلَى الْمَلِكِ الَّذِي أَرْسَلَكُمْ وَقُولُوا لَهُ: هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: أَلَعَلَّ لَيْسَ إِلَهٌ فِي إِسْرَائِيلَ حَتَّى تَذْهَبُوا وَتَسْتَشِيرُوا بَعْلَ زَبُوبَ إِلَهَ عَقْرُونَ؟ لِذَلِكَ فَالسَّرِيرَ الَّذِي عَلَوْتَهُ لَا تَنْزِلُ عَنْهُ، بَلْ تَمُوتُ مَوْتًا".» فَقَالَ لَهُمْ: «مَا هِيَ هَيْئَةُ الرَّجُلِ الَّذِي صَعِدَ لِمَلَاقَاتِكُمْ وَخَاطَبَكُمْ بِهَذَا الْكَلَامِ؟» فَقَالُوا لَهُ: «رَجُلٌ عَلَيْهِ لِبَاسٌ مِنْ شَعْرِ وَعَلَى حَقْوِيهِ إِزَارٌ مِنْ جِلْدٍ.» فَقَالَ: «هُوَ إِيْلِيَا التَّشْبِي»

### رسالة القديس بولس الأولى إلى أهل كورنثس 12, 1-11

يَا إِخْوَتِي: أَمَّا فِي شَأْنِ الْمَوَاهِبِ الرُّوحِيَّةِ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، فَلَا أُرِيدُ أَنْ تَكُونُوا جَاهِلِينَ. تَعْلَمُونَ أَنَّكُمْ، عِنْدَمَا كُنْتُمْ وَثَنِيِّينَ، كُنْتُمْ تَتَقَادُونَ مُنْجَرِفِينَ إِلَى الْاَوْتَانِ الْبُكْمِ. لِذَلِكَ أُعْلِنُ لَكُمْ أَنَّهُ مَا مِنْ أَحَدٍ يَنْطِقُ بِرُوحِ اللَّهِ، وَيُمْكِنُهُ أَنْ يَقُولَ: «يَسُوعُ مَحْرُوم!»؛ وَلَا أَحَدٌ يَقْدِرُ أَنْ يَقُولَ: «يَسُوعُ رَبٌّ!» إِلَّا بِالرُّوحِ الْقُدُسِّ. إِنَّ الْمَوَاهِبَ الرُّوحِيَّةَ عَلَى أَنْوَاعٍ، لَكِنَّ الرُّوحَ وَاحِدَ؛ وَالْخِدْمَ عَلَى أَنْوَاعٍ، لَكِنَّ الرَّبَّ وَاحِدَ؛ وَالْأَعْمَالَ الْقَدِيرَةَ عَلَى أَنْوَاعٍ، لَكِنَّ اللَّهَ وَاحِدَ، وَهُوَ يَعْمَلُ فِي الْجَمِيعِ كُلِّ شَيْءٍ. وَكُلُّ وَاحِدٍ يُعْطَى مَوْهَبَةً يَتَجَلَّى الرُّوحُ فِيهَا مِنْ أَجْلِ الْخَيْرِ الْعَامِ. فَوَاحِدٌ يُعْطَى بِالرُّوحِ كَلَامَ الْحِكْمَةِ، وَآخَرُ كَلَامَ الْمَعْرِفَةِ، وَفَقًا لِلرُّوحِ عَيْنُهُ؛ وَآخَرُ مَوَاهِبِ الشِّفَاءِ فِي الرُّوحِ الْوَاحِدِ؛ وَآخَرُ الْأَعْمَالَ الْقَدِيرَةَ، وَآخَرُ النَّبُوءَةِ، وَآخَرُ تَمْيِيزِ الْأَرْوَاحِ، وَآخَرُ أَنْوَاعِ الْأَلْسُنِ، وَآخَرُ تَرْجَمَةِ الْأَلْسُنِ. كُلُّ هَذَا يَعْمَلُهُ الرُّوحُ الْوَاحِدُ عَيْنُهُ، مُوزِّعًا لِكُلِّ وَاحِدٍ مَوَاهِبَهُ كَمَا يَشَاءُ.

### انجيل القديس متى 12, 22-32

حِينَئِذٍ قَدَّمُوا إِلَى يَسُوعَ مَمْسُوسًا أَعْمَى وَآخَرَسَ، فَشَفَاهُ، حَتَّى تَكَلَّمَ وَأَبْصَرَ. فَذَهَشَ الْجُمُوعُ كُلُّهُمْ وَقَالُوا: «لَعَلَّ هَذَا هُوَ ابْنُ دَاوُدَ؟». «وَسَمِعَ الْفَرِّيسِيُّونَ فَقَالُوا: «إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ لَا يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ إِلَّا بِبَعْلِ زَبُولَ، رَئِيسِ الشَّيَاطِينِ.» وَاعْلَمْ يَسُوعُ أَفْكَارَهُمْ فَقَالَ لَهُمْ: «كُلُّ مَمْلَكَةٍ تَنْقَسِمُ عَلَى نَفْسِهَا تَخْرَبُ، وَكُلُّ مَدِينَةٍ أَوْ بَيْتٍ يَنْقَسِمُ عَلَى نَفْسِهِ لَا يَثْبُتُ. فَإِنْ كَانَ الشَّيْطَانُ يُخْرِجُ الشَّيْطَانَ، يَكُونُ قَدْ أَنْقَسَمَ عَلَى نَفْسِهِ، فَكَيْفَ تَثْبُتُ مَمْلَكَتُهُ؟ وَإِنْ كُنْتُ أَنَا بِبَعْلِ زَبُولَ أَخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَأَبْنَاؤُكُمْ بِمَنْ يُخْرِجُونَهُمْ؟ لِذَلِكَ فَهُمْ أَنْفُسُهُمْ سَيَحْكُمُونَ عَلَيْكُمْ. أَمَّا إِنْ كُنْتُ أَنَا بِرُوحِ اللَّهِ أَخْرِجُ الشَّيَاطِينَ، فَقَدْ وَافَاكُمْ مَلَكُوتُ اللَّهِ. أَمْ كَيْفَ يَقْدِرُ أَحَدٌ أَنْ يَدْخُلَ بَيْتَ الْقَوِيِّ وَيَنْهَبَ أَمْتِعَتَهُ، إِنْ لَمْ يَرْبُطِ الْقَوِيَّ أَوَّلًا، وَحِينَئِذٍ يَنْهَبُ بَيْتَهُ؟ مَنْ لَيْسَ مَعِيَ فَهُوَ عَلَيَّ. وَمَنْ لَا يَجْمَعُ مَعِيَ فَهُوَ يُبَدِّدُ. لِذَلِكَ أَقُولُ لَكُمْ: كُلُّ خَطِيئَةٍ سَتُغْفَرُ لِلنَّاسِ، وَكُلُّ تَجْدِيفٍ، أَمَّا التَّجْدِيفُ عَلَى الرُّوحِ فَلَنْ يُغْفَرَ. مَنْ قَالَ كَلِمَةً عَلَى ابْنِ الْإِنْسَانِ سَيُغْفَرُ لَهُ. أَمَّا مَنْ قَالَ عَلَى الرُّوحِ الْقُدُسِّ فَلَنْ يُغْفَرَ لَهُ، لَا فِي هَذَا الدَّهْرِ، وَلَا فِي الْآتِي.

# Experience the TruGreen Difference



## Satisfaction Guarantee

We'll gladly visit your property as needed between scheduled visits to ensure your satisfaction\*



## Certified Specialists

Our extensively trained and licensed specialists use their expertise to maximize your lawn's potential.



## Local Lawn Plans

We understand no two lawns are alike, which is why we customize our plans to your specific region.

Call for your  
**FREE, no-obligation**  
quote today!

**1-855-614-6526**

\*Special price is for first Lawn service only. Requires purchase of annual plan, for new residential EasyPay or PrePay customers only. Valid at participating TruGreen locations. Availability of services and/or products may vary by geography. Not to be combined with or used in conjunction with any other offer or discount. Additional restrictions may apply. Consumer responsible for all sales tax.

\*Guarantee applies to annual plan customers only. TruGreen will gladly visit your property as needed between scheduled visits to ensure your satisfaction.

BBB accredited since 07/01/2012. In Connecticut, B-0153, B-1380, B-0127, B-0200, B-0151.

# TRUGREEN®

## Don't wait until spring to get a lawn you love

Get  
**50% OFF**  
One Application\*



Custom Pull-Out Shelves  
for your existing cabinets and pantry.  
Call for Your FREE Design Consultation  
**(855) 625-9032**



**50% OFF  
INSTALL!\***

\*Limit one offer per household. Must purchase 5+ Classic/Designer Pull-Out Shelves. EXP 9/30/25. Independently owned and operated franchise. ©2025 ShelfGenie SPV LLC. All rights Reserved.



My Patriot Supply  
Trusted Self-Reliance

## WHEN THE SHELVES ARE EMPTY (AGAIN), YOU'LL BE GLAD YOU PLANNED AHEAD.

To access a special deal on the 4-Week  
Emergency Food Kit from My Patriot Supply,  
scan the QR code, visit or call:

[mypatriotdeal.com/prep47](http://mypatriotdeal.com/prep47)  
**1-844-783-4191**



## Say goodbye to gutter cleaning for good

No clogging\*, No cleaning  
No leaking, No water damage  
No ladder accidents

Call now for your free estimate! Financing available **1.855.505.2672**

### 75% off Total Purchase\* \* Does not include cost of material.

\* This offer is valid for homeowners over 18 years of age. The following persons are not eligible for this offer: employees of Leafguard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Previous/future purchases are not eligible for a discount or sale price adjustment. Sales tax does not qualify for discount. This offer cannot be combined with any other sale, promotion, discount, code, coupon and/or offer. This promotion has no cash value. Leafguard reserves the right to end any promotion at any time without notice. Offer ends 5/31/25. LeafGuard operates as LeafGuard of New England in Massachusetts under MA HIC registration number 191456 and in Rhode Island under RI Contractor Reg. #42097.



Receive a \$50 VISA Card with your  
Leafguard Purchase!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation and choose to make a purchase will receive a \$50 VISA card. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Card may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a card of equal or greater value if it deems it necessary. Card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form provided at presentation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by VISA and is subject to change without notice prior to reservation. Except in the states of MD, NY and DC, where the gift card offer is limited to \$25. Offer not available in the states of CA, IN, PA and MI. Expires 5/31/25.

\* Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we will clean your gutters for free.  
LeafGuard operates as LeafGuard of New England in Massachusetts under MA HIC registration number 191456 and in Rhode Island under RI Contractor Reg. #42097.

**Hi-Tech**  
Window & Siding  
Installations, Inc.

**SUMMER Discount!**  
**20% OFF**  
**until 9/22/25!**

No Payments No interest for 1YEAR!

**Schedule your Free In Home Consultation Today**

**Call (978)-381-1637**

**Siding • Windows**  
**Roofing • Doors • Gutters**  
For every purchase from now until the  
end of the year Hi Tech will donate a %  
of each sale to participating parishes  
**[www.hitechcorp.biz](http://www.hitechcorp.biz)**



"God is Love" 1 John 4:8

**It's not just a generator.**  
**It's a power move.™**

Receive a free 5-year warranty  
with qualifying purchase\*  
- valued at \$535.

Call 617-841-4985 to  
schedule your free quote!

**GENERAC**

\*Terms and Conditions apply.

Be prepared before the next power outage.



## The Bath or Shower You've Always Wanted IN AS LITTLE AS A DAY



**\$1000 OFF\***

OR

**\$1500 OFF** when financing  
with remodelingloans.com™ OR **0% Interest**  
For 18 Months™

**OFFER EXPIRES 9/30/2025**



**CALL NOW (844) 300-2419**

\*Includes labor and product; bathtub, shower or walk-in tub and wall surround. This promotion cannot be combined with any other offer. Other restrictions may apply. This offer expires 9/30/25. Each dealership is independently owned and operated.

\*\*Third party financing is available for those customers who qualify/Participating dealers only. See your dealer for details. ©2025 Bath Concepts Industries.

THE THEOLOGICAL  
**INSTITUTE**  
of SAINT JOHN'S SEMINARY

**FALL COURSE  
REGISTRATION  
NOW OPEN**

COURSES

**Moral Theology • Canon Law  
Fundamental Theology**

[www.sjs.edu/the-theological-institute](http://www.sjs.edu/the-theological-institute)



## Kenneth H. Pollard Funeral Home

Serving all faiths & ethnic backgrounds for 70 years!



233 Lawrence St., Methuen • 978-687-7300  
www.pollardfuneralhome.com

"Jesus Wept." John 11:35

Monument Sales • Cemetery Lettering



978-674-7035  
217 Merrimack St., Methuen



Fully Insured

- Painting • Drywall • Finish Carpentry
- Bathroom • Repairs • Flooring • Decks
- Windows & Doors • Odd Small Jobs

Dan Chalsen: 978-505-4345  
Maccabeeservices@gmail.com

### AD SPACE AVAILABLE

617-779-3771

**AdultFosterCare**  
of the North Shore

Are you caring for a loved at home  
who needs daily assistance?

You may qualify for our supportive  
program and **tax-free monthly payment.**



www.adultfostercarens.com

978-281-2612

A MassHealth agency serving Essex  
County and beyond for over 20 years.



*John & Lena*

NH & MA REALTORS®

**John El Helou** 978.853.9379  
jelhelou@dipietrogroupe.com

**Lena El Helou** 978.835.9449  
lelhelou@dipietrogroupe.com

1B Wall Street, Suite 206  
Windham, NH  
Office: 603.216.5086  
www.dipietrogroupe.com

**DiPietro Group**  
REAL ESTATE



**HASHEM LAW** Saba B. Hashem, Esquire

55 Main Street, North Andover MA 01845

978-655-3489 • We Speak Arabic

• **Litigation • Results Matter**

• **Unique Solutions**

www.askhashemlaw.net



Longtime Parishioner.



Proud affiliate of Carriage Services, Inc.  
3040 Post Oak Blvd., Suite 300, Houston, TX 77056  
Tel: 713-332-8400

978-685-5379

www.cataudellaflh.com



**EL-HASHEM**  
IMMIGRATION LAW, PLLC

Guidance You Can Trust

GREEN CARDS,  
CITIZENSHIP,  
VISAS, AND  
MORE

Call for a Complimentary  
Consultation

(860) 680-8981

www.elhashemimmigration.com

Remember to say  
**"Thank You"**  
to our  
**Sponsors**

We extend our sincere appreciation  
to our sponsors, without whom this  
bulletin would not be possible.

*"Important family decisions  
become far more difficult  
for family members  
left behind to make them."*



Because of the increased  
demand among area  
Catholics, making  
cemetery plans for  
their family on a  
**PRE-NEED** basis,  
we have completed  
construction on the new  
**Our Lady of Good Counsel  
Chapel Mausoleum**  
addition.

**ST. MARY-IMMACULATE CONCEPTION  
CEMETERIES AND CHAPEL MAUSOLEUM**

Jim Jacobs will put you at ease, help you plan and bring you peace of mind.

To receive more information, contact Jim Jacobs at

**CALL (978) 682-8181 TODAY**